

1930-12

AFSENDER

Louise Brønsted

MODTAGER

Johanne Christine Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Brevet er kun dateret "Jul 1930". Den præcise dato kan ikke ud fra brevets indhold fastsættes.

Generel kommentar:

Det vides ikke, hvor Ellen Sawyer har været henne. Et sted, hvor en revolution har fundet sted?

Mary og den danske læge i New York kendes ikke.

Afsendersted:

Blegdamsvej 19

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Adressen er skrevet øverst s. 1

Modtagersted:

Kærbyhus Kerteminde

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Omtalte personer:

Niedhardt -

Christine Mackie

Elisabeth Mackie

William Mackie

William Mackie, Williams far

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB0960

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura Warberg Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Niedhardt forsøger at hjælpe med diverse i huset. Laura/Bibbe Warberg P. har det bedre, og temperaturen er faldet. Hun får mange besøg og gaver.

Ellen Sawyer kommer den efterfølgende dag. Elisabeth/Putte Mackie ligger syg i New York og bliver passet af en dansk læge. Hun har i et brev fortalt om sin mand, og det er hårrejsende læsning. Christine/Mornine Mackie har længe ment, at han ikke var normal. En læge har engang sagt, at han vil kunne komme over det med god hjælp fra sin hustru. Det er forbryderisk, at han ikke har fortalt sin unge kone alt dette i tide.

Elisabeth skal måske opereres. Hun har heldigvis fået et godt forhold til William/Billy Mackies familie.

Kommer Johanne/Junge på besøg hos Louise/Lugge til nytår?

TRANSSKRIFTION

[Skrevet på kuvertens forside:]

Fru Johanne Warberg-Larsen

Kjærbyhus

Kjerteminde.

[I brevet:]

Blegdamsvej 19

Jul 1930

Kæreste Junge! Hvor har jeg dog forsømt Bibbe i den seneste Tid, dels paa Grund af Forkølelse, dels Julebaging – Rengøring – Madlavning. Den lille N[ulæseligt]dhardt er et yndigt Væsen, men ingen Støtte, man kan forlade sig paa, naar der er lidt extra, hun har en sjælden Evne til at gøre det forkerte, saa derved er jeg blevet meget bunden, men forresten er Juletravlhed vældig morsomt, især her, hvor alting er saa lækkert og bekvemt. Og jeg har jo ikke andet, for Dig tænker jeg, det er alt andet end en Forfriskelse. Naa i dag naaede jeg da derhen og fandt hende som sædvanlig fuld af Smil og Venlighed; det er ikke for ingenting, hun er saa populær; jeg maa sige, jeg er kommet til at beundre hende; jeg skal da ogsaa love for, at hun stadig bliver passet med Besøg; der er ingen Nedgang at spore i Forsyningen af Frugt, Gæster og Blomster; Elle har endnu et betydeligt Beløb staaende, som hun nu selv kan disponere over. Bibbe skriver jo selv flittigt nu, men her er nu de sidste Data: Aftentemperatur igaar 37,6, dejligt, at den nu sniger nedad igen; idag havde hun for første Gang "spist op", altsaa Appetitten bedre. Vi blev enige om, at Elle og jeg skulde gaa derhen Juleaften; hun mente, vi vilde komme til deres Juletræ og alt det, og det kan jo blive morsomt.

Ja, imorgen kommer altsaa Elle med sin gode, gammeldags Julestemning, det bliver yndigt at beholde hende iaar, jeg haaber ikke, hun har været altfor ængstet over "Revolutionen" dernede; men det har da ogsaa været en Sensation mellem alle de andre, vi har haft dette Efteraar. Mellem dem er Putte ikke den mindste jeg har lige haft en Telefonsamtale med Mornine som ["Mornine" indsat over linjen; "som" overstreget], hun har idag haft et langt Brev fra Putte, som ligger syg i New York, men er forholdsvis vel og bliver godt passet og tilset af en dansk Læge. Hvad hun ellers skriver om Svend og sit Ægteskab er saa oprørende og modbydeligt, at jeg næsten ikke kan komme mig af det (- men det er da for resten temmelig ligegyldigt.). Du ved maaske, at Mornine har haft Mistanke om, at han ikke er normal; nu har han overfor Putte tilstaaet, at han er et svært Ord, som jeg ikke kan huske. Lægerne havde sagt at han kunde vel med Tiden komme over det, naar hans Kone vilde være taalmodig og hjælpe ham!! Er det ikke forbryderisk at gifte sig med en ung Pige i den Tilstand og uden at fortælle det til hende og hendes Familie. Alt hvad Putte kan have gjort synes jeg blegner og næsten berettiges, naar man ved det; tænk, at man løber en saadan Risiko ved at faa sine Døtre gift Er det ikke haarrejsende?

Af Telegrammer, sendt senere end Brevet, synes det at fremgaa, at hun har skullet opereres, men at det er udsat, og tillige, at Billy og den øvrige Familie er blevet skikkelige mod hende muligvis paa Grund et "plain letter", Mary har sendt ham – Naa ja, det er jo ikke netop Juleklokkerne, jeg kimer med, og det var da Mening. Ialfald ønsker jeg af ganske Hjerte, at Du trods alt maa faa en hyggelig Jul, Bibbe vil Du jo savne, men kender jeg Dig ret, saa tænker Du først og fremmest paa, at det kunde have været meget værre. – Du tænker vel ikke paa et lille Nytaarsvisit herind?

Ja saa glædelig Jul og
godt Nytaar! med Bibbe rask og alt andet i god Orden.
Hilsener fra os alle!
Din Lugge.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Juli 1930.

Kæreste Jørgen! Du har jo da givet
Bibbe i den seneste Tid det paa Jern
af Billedet, det Julebysm - Kuepaa -
Mendkoning. Den lille Niethardt er et
syndigt Væsen, men ingen Skotte, man kan
gulede sig paa, naar der er lidt et tra,
hvis har en spalden Come til at give
det fukerte, saa derud er jo blyndt sig
bunden i denne Tid, men Jørgen er
Julebravhed valdt minomul, især her,
du alting er saa latterl & bekymr.
Og jo har jo ikke andet, for D. Læge,
jo det er alt andet end en Infektion.
Naa idg naaer jo da dolen af færd
kand som seendul, gult af Sort af
Værd; det er ikke for Jørgen,
hvis er saa popular; jo naar jeg, jo
er kommet til at beundre kand; jo
skal da ager lør for, at him skadret
blim paret med Bep; der er ingen

Nedgang af spen i Freymingen af Bragt,
hadde af Blomster. Elle har endnu et
belydende Belyd slaand, som hun mitsels
kan disponere over. Rikke skien jo et
flettigt mte, men her er mte de sidste Data:
afsluttemperatur igaa 37.6, dygt, ad den mte
+ ringe nedet igen, idz handt him for første
Gang, spist op, altsaa appetitten herre.
Vi blev enige om, af Elle og J skulde gaa
derhen Juleaften; him munde, vi vilde
komme til deres Juletræ og alt det, og
det kan jo bliu nemt.
Ja iungen kommer altsaa Elle med
sin god, gammel dag, Juletræning,
det bliu sprødt at beholde hendes
iaar, J haade ible, him har været
alstun angstet over "Revolutionen" der
med; men det har da ogsaa været
en Juletræning mellem alle de andre,
vi har haft dette Efteraas. Mellem
dem er Pette ible den munde, J
har lig haft en Telefonsamtale med
Mortensen, him har idz haft et laugt Brev
fra Pette, som ligger sags i New York, men
er forholdsvis vel og bliu godt parat

& kendet af en dansk Læge. End him eller
 skrive om Smid, det Rykshat er saa opretholdt
 & modbydeligt, at 7 næsten ikke kan kende
 sig af det (- men det er da forenede menneske-
 lighedsfølelse). Du er uanset, at Morrin har
 haft Misfæle om, at han ikke er normal;
 nu har han en anden Plette afsløret, at han er
 et værdigt Ord, som 7 ikke kan tænke. Lægerne
 har sagt, at han kunde vel med tiden
 komme over det, naar han kom ind
 i sine kaalings & hjælpe ham !! Er det ikke
 fortryderisk at gifte sig med en ung Pige
 i den Tilstand af Tiden at forfalle det til
 hund & hund Familie. All, hvad Plette kan
 han gøre sejer, 7 blegne & næsten berettiget
 naar man er det; sandt, at man løber
 en saadan Risiko er af saa sine Ofte gift
 Er det ikke haarde?

Af Tilgængelighed, sendt senere end Brent,
 synes det at fremgaa, at han har skrevet
 afenere, men at det er ved et & kille,
 at Billy & den unge Familie er blevet
 skikket med hund, mængde, saa grænsen
 af et "plain letter", Mary har sendt ham.

- Naar det er 7 ikke ved et Juleklak-
 kerne, 7 kimer end, 7 det var da Merin-

880960
geu. Talsfael ønsker, af ganske Hjerter,
at. Du had hell udsaa paa en hyggel
Jut, Bibbe vil du ja Barne, men pende
i det, saa lauter du Jysk og fæm -
med paa, at det kunde han være meget
varre. - Du kunde vil alle paa en lille
Nylaaersvisit herin?
Ja saa glædel' Jut!
gode Nylaa!
med Bibbe rask i alt andet i det
Orden "for Helsen fra os alle".
Din Læge